

Il lavoro penitenziario: la dimensione umana del carcere e della città che lo accoglie. L'esperienza della cooperativa sociale Rio Terà dei Pensieri

Le travail carcéral : la dimension humaine de la prison et de la ville qui l'abrite. L'expérience de la coopérative sociale Rio Terà dei Pensieri

Prison inmates work: the human dimension of the prison and the town where prison is built in. The experience of social cooperative Rio Terà dei Pensieri

*Valentina Ferrara**

Riassunto

Il lavoro approfondisce, nella parte teorica, le tematiche relative alla pena detentiva, analizzando la tradizione sociologica sull'argomento e confrontandola con le contingenze attuali, ponendo specifica attenzione al «problema» dell'immigrazione; traccia in seguito il quadro normativo relativo al lavoro in carcere e, contestualmente, alle cooperative sociali, quale cornice entro cui presentare i dati afferenti alla parte empirica.

La ricerca di approccio quantitativo ha analizzato i dati dei dipendenti della Cooperativa al fine di rilevare la porzione di posti di lavoro garantiti dalla stessa rispetto al totale dei detenuti della Regione Veneto e della città di Venezia; la ricerca di approccio qualitativo ha indagato l'impatto delle attività della Cooperativa all'interno del carcere (osservazione, trattamento, misure alternative) e al suo esterno (percezione dei cittadini rispetto agli istituti penitenziari).

Résumé

La première partie de cet article s'attache à analyser certains aspects de la détention à travers la littérature sociologique et accordant une attention particulière aux « problèmes » d'immigration. Ensuite, l'auteur examine les lois sur l'emploi en milieu carcéral et, parallèlement, les coopératives sociales.

Dans la deuxième partie, l'auteur prend en considération les données provenant d'une étude quantitative menée parmi les salariés de la coopérative Rio Terà dei Pensieri dans le but d'estimer le pourcentage d'emplois assuré par cette coopérative par rapport au nombre total de détenus en Région de Vénétie et dans la ville de Venise. De plus, en ce qui concerne la partie qualitative de cette recherche, l'auteur se penche sur l'impact des activités menées par cette coopérative tant en prison (traitement et réinsertion des délinquants, mesures alternatives à la détention) qu'à l'extérieur (les perceptions qui ont les citoyens de la prison).

Abstract

The first part of this article seeks to analyse the topics related to detention through sociological literature and paying particular attention to immigration "problems". Then, the author outlines the situation about prison law jobs and, at the same time, social cooperatives.

In the second part, the author examines data coming from the quantitative research conducted among employees of the cooperative Rio Terà dei Pensieri in order to estimate the percentage of jobs guaranteed by this cooperative compared to the total number of prisoners of Veneto Region and Venice. Moreover, regarding the qualitative part of this research, the author looks into the impact of activities carried out by this cooperative both inside (treatment and rehabilitation of offenders, alternative measures programs), and outside prison (citizens' perceptions of prisons).

* Laureata in Criminologia Applicata per l'Investigazione e la Sicurezza, Università di Bologna – sede di Forlì.